



# Le Journal d'Amiguitos et de Bailando

Chers adhérents et amis,

Beaucoup de bonnes nouvelles à découvrir dans ce journal !

- Tout d'abord, un super reportage sur notre nouveau centre ouvert au Honduras cette année.
- Puis une longue interview de Margoth, notre responsable de centre à Guyabal (Colombie) depuis bientôt 25 ans...
- Ensuite, un beau projet du côté d'Amiguitos : pour 3 membres du bureau, un voyage en Colombie début 2011 pour rendre visite à Maria Elda et partager de bons moments avec les enfants !
- Après, les rapports moraux de nos présidentes qui évoqueront pour vous les activités de nos 2 associations durant cette année, et la joie d'avoir vu le bureau s'étoffer par l'arrivée de 2 nouveaux membres pleins d'enthousiasme.
- Enfin, les rapports financiers de nos trésoriers qui vous montreront que l'état positif de nos comptes nous permet d'aider mieux encore nos centres à fonctionner... et à perdurer, pour le bien-être de tous les enfants qu'ils accueillent fidèlement.

Alors un grand merci de continuer à soutenir Amiguitos et Bailando, et...

... **BONNE LECTURE !**

Alain, Florence, Greg, Isabelle, Jacqueline, Hélène, Marc, Marie-Do, Mireille, Omblin, Yves

**N° 26**  
**Nov 2010**

<b>Nouvelles du centre de Bailando au Honduras</b>	<b>2</b>
<b>Colombie - Repères économiques et sociaux</b>	<b>3</b>
<b>Nouvelles du centre de Bailando en Colombie</b>	<b>4 et 5</b>
<b>Nouvelles du centre d'Amiguitos en Colombie</b>	<b>6</b>
<b>AG Amiguitos / Bailando</b>	<b>7 à 10</b>
<b>A propos du M.I.A.E.</b>	<b>11</b>
<b>Vos contacts Amiguitos et Bailando</b>	<b>11</b>
<b>Pour les nouveaux lecteurs</b>	<b>12</b>

## Nouvelles du centre de Bailando au Honduras



Depuis l'ouverture à l'automne 2009 de notre nouveau centre «Sonrisas infantiles» accueillant 35 enfants, les choses se sont progressivement mises en place. Nous recevons des mails réguliers de Hilda, qui supervise le centre et s'occupe des comptes, ainsi que des lettres de notre nouvelle responsable Francesca. Nous avons eu également la chance que le centre soit visité en février 2010 par des amis de l'association «Honduras par cœur», qui nous ont ramené, en plus des nouvelles de vive voix, de nombreuses photos, le compte-rendu du médecin qui a examiné 33 enfants, et des dessins des enfants à notre attention.

➔ 10 janvier 2010 : mail de Francisca (extraits) :

.... je voudrais vous raconter que la célébration de Noël a été très belle, les enfants ont dansé et joué, et ils ont partagé entre eux quelques dessins qu'ils avaient faits. Hilda a récupéré des jouets au lycée franco-hondurien, les enfants les ont reçus le 21 décembre, et cela a été pour eux une grande joie. Il y a eu aussi une exposition des objets faits par les enfants et les mamans.

Merci pour avoir rendu possible un Noël joyeux, parce qu'il y a des enfants qui n'ont jamais connu un Noël comme ça...

La maison de Francisca n'est pas très grande, mais elle a une cour, où les enfants peuvent jouer.



Francisca et deux de ses enfants, Mayron et Nouria



Il y a bien sûr l'indispensable pila (évier-lavoir très répandu au Honduras) et une cuisine toute équipée. En fait, le frigidaire de Francisca s'avérant trop petit, nous avons financé en septembre l'achat d'un réfrigérateur suffisamment grand pour stocker les produits frais de la semaine... Nous avons reçu immédiatement un mail de Hilda confirmant que l'achat était fait, avec la facture jointe. Pour information, il a coûté 9099 lempiras (soit environ 350 €). Proportionnellement au niveau de vie du pays, l'électroménager coûte très cher au Honduras : en gros, le prix est le même qu'un réfrigérateur aux Etats-Unis.

Les enfants mangent dans la pièce ci-dessous.



Chaque jour, quelques mamans viennent à tour de rôle aider Francisca à préparer le repas.



Nous avons reçu en octobre les comptes du centre pour les neuf premiers mois de l'année. Hilda nous fait des tableaux excel clairs et précis... que personnellement, je serais bien incapable de faire !

Bref, pour l'instant, tout va bien dans notre centre, et comme vous pouvez vous en douter, nous en sommes très heureux !

## Colombie – Quelques repères économiques et sociaux



(Source : [www.diplomatie.gouv.fr](http://www.diplomatie.gouv.fr))

*Population* : 45 millions d'hab. (part des moins de 15 ans : 45%)

*Capitale* : Bogota (8 millions d'hab.) à 2.560 mètres d'altitude

*Villes principales* : Medellin et Cali (2,2 M), Barranquilla (1,1 M)

*Langue officielle* : espagnol

*Langues courantes* : environ 85 langues autochtones (guahibo, guambiano, arhuaco, inga,...)

*Monnaie* : peso colombien

### Données démographiques

Croissance démographique :	1 %
Espérance de vie :	72,5 ans (hommes : 68 ans ; femmes : 76 ans)
Taux d'alphabétisation :	94 %
Religion :	catholicisme (95 %)

### Données économiques

PIB (2009) :	235 Md\$
PIB par habitant (2009) :	5.390 \$
Taux de croissance (2009) :	0,4 % (estimation 2010 : 2,3 %)
Taux de chômage (2009) :	13 %
Taux d'inflation (2009) :	2 %

### Trafic de drogue

La Colombie est le **premier pays producteur de cocaïne au monde** (estimation de l'ordre de 410 tonnes en 2009, soit une baisse de 9 % de la production). En 2009, les données fournies par l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime (ONUDD) font apparaître une baisse de 16 % des cultures de coca sur le territoire colombien. L'ONUDD attribue cette baisse à l'action des pouvoirs publics.

### Situation économique et sociale

Grâce à la taille de son marché, 45 millions d'habitants, l'ampleur de ses ressources naturelles (émeraudes, café, pétrole, charbon notamment) et une réputation historique de **débiteur exemplaire** (le seul pays du continent à n'avoir jamais demandé de renégociation de dettes), la Colombie a longtemps connu une croissance forte malgré le conflit interne et s'est dotée de **solides fondamentaux macro-économiques**. Elle peut ainsi faire preuve d'une **grande résistance face à la crise mondiale**, bien que l'impact de celle-ci ne soit pas négligeable.

Le pays risque toutefois de pâtir des **graves tensions persistantes avec le Venezuela**. Celles-ci ont provoqué un quasi-arrêt des importations vénézuéliennes, traditionnellement très élevées, de produits colombiens. La baisse des cours internationaux des principaux produits d'exportation (pétrole, charbon, etc.) et l'impact de la crise sur la demande américaine, qui absorbe 38 % des exportations colombiennes, pèsent sur l'économie du pays.

Les **politiques sociales**, très insuffisantes, n'ont pas réussi à réduire sensiblement le **niveau de pauvreté qui reste élevé (45 %)**. La multiplication des programmes sociaux n'a pas permis de lutter contre la pauvreté, ces programmes étant trop limités pour avoir des effets visibles à court terme. La persistance du conflit interne, malgré le recul des guérillas, a pour conséquence l'existence d'une population déplacée, toujours estimée à plus de 3 millions de personnes, particulièrement touchée par la pauvreté. A noter que le taux de chômage, structurellement élevé en Colombie (13 %) et l'emploi informel, qui concerne plus de 40 % de la population active, constituent des freins importants au recul de la pauvreté.

---

## Nouvelles du centre de Bailando en Colombie

---



N'ayant pas réussi à assurer une correspondance très régulière avec Margoth au cours de l'année dernière, nous lui avons adressé en juin 2010 un courrier comprenant une série de questions très concrètes sur le fonctionnement quotidien du Centre, lui demandant aussi de nous faire part de ses difficultés éventuelles, tant au niveau financier que dans la charge de sa gestion. Il faut dire que Margoth ne réclame jamais rien, et assume avec constance la responsabilité du centre depuis plus de 20 ans, aidée par Fabiola et Lola.

Margoth et son mari Adolfo sont par ailleurs très présents à leur famille, enfants et petits-enfants, et leurs filles aînées leur donnent un coup de main pour l'envoi par mail des comptes, qu'elles accompagnent toujours d'un petit mot.

Voici les réponses de Margoth à nos questions :

Combien d'enfants accueilles-tu au centre cette année, depuis le mois de janvier ?

- nous accueillons entre 28 et 30 enfants depuis le mois de janvier ; quelques-uns sont partis, d'autres sont arrivés.

Est-ce toi qui es allée les chercher ou est-ce que ce sont les mamans qui te les ont amenés ?

- au début de l'année nous avons cherché quelques enfants, ensuite des mamans sont venues demander s'il y avait encore de la place et nous avons accepté leurs enfants. Il y a certains enfants qui ont vraiment besoin d'une aide alimentaire et scolaire mais leurs parents sont irresponsables et ne les laissent pas venir tous les jours au centre.

Quel âge ont les enfants ?

- cette année nous travaillons avec des petits de 6-7 ans, Fabiola s'occupe de 16 enfants et Margoth de 14.

A quelle heure arrivent-ils au centre et à quelle heure repartent-ils ?

- ils arrivent au centre à 13h45 et rentrent chez eux à 17h00 ; certains viennent seuls car ils savent déjà où se trouve le centre, d'autres sont amenés par leurs parents.

Quel repas prennent-ils au centre, et à quelle heure ?

- ils mangent des fruits, des céréales, des œufs, des pommes de terre, de la viande, du riz et quelques légumes (mais les enfants n'aiment pas trop ça). Les repas sont à 16h30.

Tu nous parles des enfants qui restent au soutien scolaire dans ton dernier courrier : Comment se passe le soutien scolaire ? Combien d'enfants sont concernés ? Quel âge ont-ils ? A quelle heure est-ce que cela se passe et combien de temps cela dure-t-il ? Est-ce que c'est tous les jours ?

- tous les enfants qui viennent au centre bénéficient d'un soutien scolaire, et quelques-uns qui ont quitté le centre nous demandent de l'aide pour leurs devoirs. Les enfants inscrits au centre viennent tous les jours et font leurs devoirs avec notre aide.

Qui s'occupe des repas ? Qui fait travailler les enfants ?

- Fabiola et Margoth sont responsables des classes d'enfants, Lola s'occupe des repas, et quand il manque l'une d'entre nous, la fille de Fabiola, Lina Katerin, nous donne un coup de main.

Avec tes courriers, et grâce aux photos que tu nous envoies, nous voyons que le Centre organise 2 grandes fêtes par an, auxquelles les parents sont aussi invités : la fête de la Madre en mai, et la fête de Noël en décembre. Aurais-tu besoin que l'on augmente le virement pour ces 2 occasions où tu as forcément plus de dépenses avec la fête, les cadeaux, etc... ?

- **oui, nous vous saurions gré si vous pouviez augmenter le virement à l'occasion des 2 fêtes.**

Y a-t-il d'autres moments où tu rencontres les mamans, pour des réunions d'information par exemple ? Y a-t-il des mamans qui vous aident de temps en temps, ou régulièrement, Lola, Fabiola et toi ?

- **la majorité des mères travaillent donc elles ne peuvent pas nous aider au Centre.**

Avez-vous besoin de matériel pour le soutien scolaire ? Avez-vous besoin de matériel pour la cuisine ?

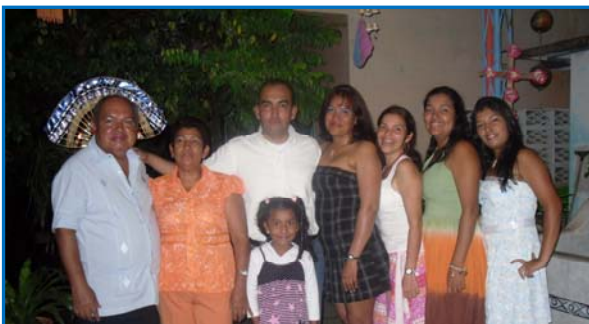
- **j'aimerais bien acheter quelques ustensiles de cuisine et du matériel scolaire qui sont abimés. Je ne vous ai rien demandé car je ne sais pas de combien d'argent vous disposez pour le centre ni combien de centres vous soutenez.**

As-tu assez d'argent pour acheter la nourriture et faire les courses ?

- **dans la plupart des cas, l'argent que vous nous envoyez ne suffit pas à couvrir nos dépenses, mais nous avons un arrangement avec le gérant du supermarché qui nous fait crédit.**

Et est-ce que votre bonification à Lola, Fabiola et toi est suffisante, car il nous semble que la vie est devenue plus chère en Colombie ? Ne faut-il pas augmenter votre bonification qui est la même depuis 2000 ?

- **en ce qui concerne notre bonification il faut absolument l'augmenter en fonction de vos moyens, pour que je puisse rémunérer chacune d'entre nous. Aujourd'hui, les 100 000 pesos colombiens représentent le 1/5ème du salaire minimum mensuel en Colombie. En Colombie la vie est plus chère à cause de l'hiver et de la hausse des prix de l'essence.**



*Margoth et sa famille*



*Les enfants accueillis au centre*

Suite aux réponses de Margoth, et en ce qui concerne les questions financières, le bureau, réuni le 14.09.2010, a décidé :

- d'augmenter les virements au centre à compter du virement de novembre
- et d'allouer une somme supplémentaire pour la fête de Noël et la fête «de la Madre» en mai.

Nous avons demandé aussi à Margoth de faire une estimation du budget nécessaire au renouvellement du matériel usagé.

## Nouvelles du centre d'Amiguitos en Colombie



Medellin, août 2010

Bonjour,

J'espère que vous allez bien, membres de l'association Amiguitos de France, ainsi que vos familles. Comme toujours je vous redis que je ne sais comment vous remercier pour tout ce que vous faites au quotidien pour les enfants du Centre Maria Auxiliadora.

Souvent nous sommes fatigués jusqu'à abandonner notre travail, mais quand nous voyons la grande nécessité des enfants de la communauté, nous nous repentons de ces pensées négatives et trouvons des forces pour continuer de l'avant. Mais cela ne peut même pas se comparer à tout ce que vous faites en faveur de ces enfants que vous ne connaissez même pas, mais que vous vous efforcez d'aider au quotidien et qui vous portent dans leurs cœurs.

Croyez-moi que notre travail n'est pas vain, beaucoup de ces enfants sans vous connaître vous confient au quotidien à Dieu. Ces enfants vous remercient pour vos efforts et espèrent vous connaître bientôt.

Comme vous le savez déjà, la situation dans le pays n'est pas très bonne, et beaucoup moins bonne ici à Medellin où les choses au lieu de s'améliorer semblent chaque jour se détériorer notamment dans certaines municipalités de la périphérie. Cette situation nous encourage à poursuivre notre action pour essayer de donner à ces enfants ce que dans beaucoup de cas leurs parents ne peuvent leur donner : beaucoup d'affection et une assiette de nourriture toujours chaude pour être nourris physiquement et leur donner la force de continuer à se battre pour un lendemain bien meilleur.

Nous n'oublions pas que tout est possible grâce à vous et à vos bienveillantes contributions. C'est pourquoi, nous vous disons merci et, croyez moi, vos efforts et vos sacrifices ne sont pas en vain.

Dans le centre tout fonctionne bien grâce à vous. Je m'excuse beaucoup du retard avec lequel je vous ai envoyé des nouvelles du centre, mais j'ai eu quelques problèmes, notamment avec Internet.

Que Dieu vous bénisse toujours.

Maria Elda Bustamente

Ci-dessous un exemple de menus d'une semaine :

lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi
Soupe de légumes, riz, croquette, jus de fruits de la passion	Soupe d'épinards, riz, banane, oeuf, jus	Soupe de lentilles, riz, feuilles de palmier, salade, jus de goyave	Soupe de ahuyama, riz, mortadelle, tranche de pain avec fromage, jus de tomate	Haricots, riz, tranches, sucreries à base de miel avec du lait, sandwich, galettes de maïs



---

## AG Amiguitos / Bailando (30 janvier 2010)

---

### Rapport moral Bailando

Ce rapport moral pour notre 23ème assemblée générale arrivant assez tardivement cette année, nous vous proposons un résumé qui vous restituera ce qu'il est important de retenir.

« ...je ne veux pas manquer, une fois de plus, encore et toujours, de vous remercier, très sincèrement, de la part des bureaux d'Amiguitos et de Bailando Juntos pour votre présence ce soir, adhérents, amis fidèles ou visages nouveaux. Vous savez combien votre présence est importante pour nous, car il est quelquefois difficile de continuer si nous ne nous savons pas soutenus par vous.

Nous sommes toujours aussi heureux de notre «association» avec Amiguitos : nous nous réunissons pour des réunions de bureaux/Conseil d'administration élargis, environ toutes les six semaines. Chaque association donne des nouvelles de son/ses centres (Amiguitos finance un centre nutritionnel en Colombie, Bailando, un centre en Colombie et un deuxième au Honduras). Puis en général, nous avons toujours quelque chose à préparer, à organiser : vente de livres en novembre, AG en janvier, journal en mai, pique-nique en juin !

En l'occurrence, je dis une bêtise en parlant de vente de livres, car l'organisation de cette vente était vraiment très lourde, nous avons un peu «craqué», et cette année 2009, la vente n'a donc pas eu lieu. Nous ne savons pas si nous la réorganiserons l'année prochaine : le problème est que nous ne faisons sans doute pas assez de publicité, et du coup n'avons pas assez d'acheteurs. L'opération est donc moyennement rentable, et le travail de manutention vraiment trop épuisant.

#### Les nouvelles des centres

Une fois de plus, nous allons plus parler du Honduras, mais il est vrai qu'il y a eu pléthore de changements là-bas !

A côté, la vie de notre centre en Colombie semblerait presque monotone !

**En Colombie** donc, les nouvelles semblent toujours bonnes, même si toujours un peu irrégulières.

Cette année, nous n'avons pas eu beaucoup de « vraies » lettres de la part de notre responsable Margoth, car celle-ci n'est vraiment pas très écrivassière. Ses lettres sont souvent un peu semblables, mais finalement, traduisent assez bien son quotidien : les enfants, la chaleur, l'insécurité récurrente dans la région, les fêtes tout au long de l'année (fête des mères, des enfants, Noël).

Les nouvelles importantes passent maintenant via Internet, et via ses filles, car Margoth n'a toujours pas Internet à Guyabal. Cela devait déjà se faire lorsque Margoth et son mari Adolfo sont venus en France, mais pour l'instant, on attend toujours !

**Le Honduras** nous a encore beaucoup occupés cette année. L'année 2008 avait déjà été fertile en événements, mais 2009 l'a carrément éclipsée !

En relisant mon rapport moral pour l'année 2008, je le terminais en disant (je cite) : « suite à tous ces événements honduriens, nous nous disons qu'un petit voyage là-bas ne serait pas inutile ». Et bien, pour une fois, ce n'était pas un vœu pieux.

Un peu à la dernière minute, presque sur un coup de tête aurait-on pu dire, Hélène et moi sommes parties au Honduras, avec des questions plein la tête, et ce d'autant plus que nous avons appris, sans autre précision et juste avant notre départ, que Martha avait l'intention de déménager... ! Nous avons passé une semaine à Tegucigalpa, du 16 au 23 mai, semaine un peu folle, très chargée, et pleine de questionnements, car d'une part, Martha nous a bien confirmé qu'elle allait déménager (et de plus, vendre la maison), et d'autre part, nous l'avons trouvée extrêmement fatiguée, et avec de très nombreux problèmes de santé. Après de nombreuses discussions avec elle, avec le jeune couple qui nous recevait et qui la connaît, avec Hilda (l'éducatrice-assistante sociale qui venait deux/trois jours par mois l'aider), avec Sœur Agnès (qui habite maintenant au Guatemala, et se trouvait miraculeusement au Honduras la même semaine que nous), nous avons finalement décidé de fermer le centre.

Vous imaginez bien que ce n'est vraiment pas de gaieté de cœur que nous avons pris cette décision, mais il n'y avait pas d'alternative dans le quartier où était implanté le centre (ni local, ni responsable pour assurer la succession de Martha). Nous ne remercierons jamais assez Martha de ce qu'elle a fait pendant trente ans pour les enfants du Honduras, et avec Bailando depuis plus de dix ans.

Nous sommes rentrées en France, avec quelques idées de nouveau centre, mais vraiment dans le flou, et très interrogatives sur la suite des événements.

En fait, nous avons eu l'immense chance, à la fin de l'été, de nous voir offrir un projet « sur un plateau » par Hilda. Elle nous a en effet proposé d'ouvrir un nouveau centre dans une banlieue de Tegucigalpa, où existe déjà un autre centre du M.I.A.E. Elle avait trouvé une responsable, prête à se lancer dans cette aventure, avec une maison suffisamment grande pour recevoir des enfants, des mamans également prêtes à aider, et avait quasiment une liste d'enfants déjà prête avant même que nous ne donnions notre accord !... que nous avons donné très rapidement, car le fait de savoir qu'Hilda se chargeait de tout mettre en place et de lancer le centre était très rassurant pour nous. Et c'est ainsi que notre nouveau centre « Sonrisas infantiles » a vu le jour (c'est Hilda, avec Francisca, notre nouvelle responsable, qui ont trouvé ce joli nom).

Visiblement, les choses ont l'air de très bien se passer. Hilda a même fait venir un médecin qui a pu examiner chacun des enfants.

Voilà, avant de passer la parole à Yves, qui va donc vous parler des comptes, je voudrais vous présenter (à nouveau pour la plupart, désolée !) les membres du conseil d'administration. Hélène des Pomeys est la vice-présidente, Yves Rouaud notre trésorier. Mireille Clément est la secrétaire de l'association et pendant très longtemps notre correspondante pour la Colombie. Marc Bayon est notre correspondant pour le Honduras. Alain Costes apporte son expérience de président de Bailando pendant de nombreuses années. Et Jacqueline Echard nous soutient activement, moralement et gustativement parlant lors de nos réunions de bureau !

Notre résolution pour 2010 : essayer de suivre de plus près la vie de nos deux centres, et particulièrement les comptes, pour nous permettre de surveiller plus régulièrement l'évolution du coût de la vie et d'éventuellement réajuster les sommes que nous envoyons. »

## Rapport financier Bailando

	Situation de trésorerie	
	2009	2008
Compte courant	5 295,69	7 321,01
Compte sur livret	15 596,83	25 188,99
Livret A	15 132,97	
Total	36 025,49	32 510,00

	Compte d'exploitation	
	2009	2008
<b>RECETTES</b>	<b>17 677</b>	<b>18 286</b>
Dons	16 089	16 551
AG - Soirée jeux	255	210
vente de livres & concert	792	599
intérêts comptes et livrets	541	926
<b>DEPENSES</b>	<b>14 361</b>	<b>12 885</b>
virements aux centres	12 216	11 221
frais de transfert	481	610
autres frais bancaires	58	66
adhésion MIAE	90	90
frais de fonctionnement	1 517	868
<b>RESULTAT</b>	<b>3 315</b>	<b>5 431</b>



## Les recettes

**Dons des adhérents** : 52 donateurs sur l'année, contre 51 l'an dernier, avec une légère baisse de 462 euros. 20 donateurs font des virements permanents, mensuels ou trimestriels, et assurent avec près de 9.000 euros 55 % des dons annuels. C'est une grande sécurité pour notre association.

Et toujours le soutien annuel d'une association grenobloise, le Grenier aux Dentelles (pour la 6<sup>e</sup> année).

Les autres recettes récurrentes, la soirée jeux / AG avec 255 euros (ce qui couvrira la location de la salle), et les intérêts des livrets d'épargne, 541 euros, après une forte diminution des taux d'intérêts.

Pas de vente de livres en 2009. Par contre, nous avons bénéficié des recettes partagées avec Amiguitos provenant d'un concert organisé par l'association 'Note et Bien' et qui nous a transmis 792 euros de dons à cette occasion, montant bien supérieur au bénéfice des ventes de livres.

Au final, des recettes en légère baisse de 609 euros, qui couvrent largement nos dépenses.

## Les dépenses

**Virements aux centres** : Envois stables vers la Colombie (via Western Union), soit 6.600 euros (1.100 euros tous les deux mois). Par contre le Honduras a connu les modifications que vous a présentées Marie-Do, et donc des versements moins réguliers les premiers temps, au total 5.600 euros. Nous envoyons désormais 1500 USD tous les deux mois, soit actuellement un peu plus de 1000 euros.

Les frais de transfert sont stables, la baisse vient d'un nombre de transferts inférieurs sur le Honduras.

**Frais de fonctionnement** : ils intègrent cette année les billets d'avion de Marie-Do et Hélène au Honduras (1.189 euros), le solde reprend les frais postaux et location de salle pour l'AG. Hors frais exceptionnels, nos frais de fonctionnement représentent 2 % du total des dépenses de l'association.

## Perspectives

Au final une nouvelle année bénéficiaire de 3.315 euros qui consolident nos réserves de 36.000 euros. C'est beaucoup (je le dis chaque année), mais c'est en partie ce qui nous a confortés dans notre engagement avec un nouveau centre au Honduras (sur lequel il faudra sans doute investir dans du matériel cette année).

## Rapport moral Amiguitos

L'année 2009 a été surtout marquée par des changements en France : le bureau d'Amiguitos s'est renforcé avec l'arrivée de Florence Chalaux, qui assure la fonction de trésorière, et de Grégory Deschamp, qui est vice-président. C'est un renouvellement fort bien venu pour l'association, un élément de redynamisation incontestable.

Les contacts avec Maria Elda, la responsable du centre nutritionnel, en sont facilités car désormais, deux membres du bureau, Florence et Omblin, parlent couramment espagnol.

En Colombie, le centre accueille une trentaine d'enfants pour la nutrition. Le repas de midi étant offert à l'école, grâce à l'aide du gouvernement, le centre assure le repas de fin de journée qui a lieu vers 17-18h au retour de l'école.

Le bilan financier montre que nous avons les moyens d'améliorer notre action sur place : une des pistes est le soutien scolaire. Les enfants ont classe à 13h. Il faudrait donc que celui-ci puisse avoir lieu le matin. Nous avons demandé à Maria Elda d'y réfléchir, mais cela nécessite de trouver des ressources humaines qui n'existent pas apparemment dans le quartier. **Le voyage que nous prévoyons début 2011** permettra de mieux mesurer la faisabilité de ce projet et d'apprécier les besoins du centre.

En attendant, nous avons dit à Maria Elda qu'elle pouvait accueillir plus d'enfants et nous envisageons de revaloriser sa gratification qui reste bien inférieure à celle de la plupart des responsables de centres nutritionnels.

## Rapport financier Amiguitos

			<b>Compte d'Exploitation</b>		
			<i>En €</i>	<b>31/12/2008</b>	<b>31/12/2009</b>
			<b>PRODUITS</b>	<b>6 519</b>	<b>13 555</b>
			Dons mensuels	5 590	6 312
			Dons ponctuels	929	6 481
			Recette Concert Mars 09		655
			Intérêts Epargne		107
			<b>CHARGES</b>	<b>6 221</b>	<b>7 753</b>
			Virements au Centre	5 959	6 974
			Cotisation MIAE	0	300
			Frais de transfert	262	366
			Frais de fonctionnement		113
			<b>RESULTAT de l'exercice</b>	<b>298</b>	<b>5 802</b>
			<b>Report solde au 01/01/09</b>		<b>2 823</b>
			<b>TRESORERIE DISPONIBLE</b>		<b>8 625</b>

<b>Situation de Trésorerie</b>		
<i>En €</i>	<b>31/12/2008</b>	<b>31/12/2009</b>
Compte-courant	2 823	3 625
Livret A	8 000	13 051
<b>Total</b>	<b>10 823</b>	<b>16 676</b>

### Les recettes

En 2009, Amiguitos a pu compter sur les dons mensuels réguliers de ses 7 membres historiques qui lui sont restés fidèles. Le nombre de donateurs réguliers est passé à 10, ce qui a permis, non seulement une augmentation de 13% de ces dons qui ont ainsi totalisé 6.312 € sur l'année, mais aussi un renforcement de la base de donateurs réguliers ce qui est important pour assurer la pérennité de l'association.

Le concert donné en mars dernier par "Note et Bien" en faveur des 2 associations, en plus d'avoir été de grande qualité, a contribué aux recettes de l'année, à hauteur de 655 € pour la part d'Amiguitos.

Enfin, à noter en 2009 (tout particulièrement au 4<sup>ème</sup> trimestre) des dons ponctuels importants puisqu'ils ont totalisé 6.481 € (soit 48% des recettes de l'année). A cet égard, le Journal d'Amiguitos et de Bailando, a probablement été un support de communication très utile, donnant un reflet vivant de la vie des centres.

Rappelons ici que les dons à Amiguitos bénéficient d'une réduction fiscale de 75% dans la limite de 510 € et de 66% au-delà, dans la limite de 20% du revenu imposable.

### Les dépenses

Concernant les charges, les virements adressés au centre d'aide alimentaire de Medellin géré par Maria-Elda Bustamante ont augmenté de 17% en 2009, ayant totalisé 6.974 € sur l'année. Afin de compenser le centre de l'impact négatif de la baisse du dollar, nous avons décidé:

- d'effectuer dorénavant les virements bimestriels en euros
- d'augmenter le montant de ces virements à 1.300 € (au lieu de 1.420 USD précédemment) afin de tenir compte de l'augmentation du coût de la vie en Colombie
- et d'effectuer un virement exceptionnel de 500 € pour compenser le centre des moindres ressources reçues quant les virements étaient encore effectués en USD.

En terme de frais bancaires, le passage des virements en euros permet d'économiser les commissions de change qui venaient précédemment s'additionner aux commissions de transfert.

A noter des frais de fonctionnement particulièrement faibles de 113 €, soit inférieurs à 1% du budget 2009.

Au vu du solde créditeur de 8.625 € au 31/12/2009, 5.000 € ont été placés sur 1 Livret A dont l'épargne s'élève désormais à 13.051 €. En raison de son rendement légèrement supérieur, le Livret A a remplacé en novembre dernier le précédent compte d'épargne.

---

## A propos du M.I.A.E.

---

Dans ce journal, nous évoquons souvent le M.I.A.E. (Mouvement International d'Aide à l'Enfance) dont font partie Amiguitos et Bailando Juntos. Voici donc quelques chiffres à propos de l'action du M.I.A.E.

Le M.I.A.E., c'est 28 associations comme Amiguitos et Bailando Juntos, 41 centres nutritionnels principalement situés en Amérique Latine, et surtout 1600 enfants nourris.

Ainsi, le M.I.A.E. a 1 centre nutritionnel en **Argentine**, 5 au **Brésil**, 16 en **Colombie** (dont la majorité se trouvent à Medellin comme le centre d'Amiguitos, celui de Bailando étant dans une toute autre région), 3 centres en **Equateur**, 3 centres au **Honduras** (dont le deuxième centre de Bailando dans la banlieue de la capitale Tegucigalpa), 2 centres au **Mexique** et 5 centres au **Pérou**. Enfin, en dehors de l'Amérique Latine, deux associations du M.I.A.E. financent 6 centres nutritionnels à Madagascar.

Chaque année au printemps, l'assemblée générale du M.I.A.E. est l'occasion pour toutes les associations de se rencontrer, d'échanger, de partager les expériences positives et de donner des nouvelles des centres (la prochaine AG aura lieu dimanche 3 avril 2011). Notre admiration est toujours renouvelée devant l'imagination que chaque association déploie en France pour se faire connaître et récolter des fonds. Pour vous donner quelques idées cette année :

- vente d'artisanat colombien et mexicain (une vente a d'ailleurs été proposée à l'AG 2010 du M.I.A.E.). Il y avait entre autres de très beaux bijoux faits à partir d'ivoire végétal – en fait les graines d'un arbre que l'on ne trouve qu'en Colombie
- concert, spectacle de contes et de magie, théâtre
- tournoi de tennis, barbecue
- brocante
- vente de tulipes.

...pour en savoir plus :

<http://www.miae.fr>

---

## Vos contacts Amiguitos et Bailando

---

Ceux qui souhaitent obtenir des informations complémentaires, des renseignements pratiques, ceux qui ont des idées ou des propositions, peuvent contacter l'un des membres des bureaux des associations.

Amiguitos :

Florence Chaux (trésorière)	06.64.88.33.95	<a href="mailto:florence.chaux@wanadoo.fr">florence.chaux@wanadoo.fr</a>
Grégory Deschamps (vice-président)	06.74.59.80.12	<a href="mailto:gdeschamps@oddo.fr">gdeschamps@oddo.fr</a>
Omblin Dewavrin (secrétaire)	06.83.61.01.90	<a href="mailto:omblin.dewavrin@gmail.com">omblin.dewavrin@gmail.com</a>
Isabelle Rougier (présidente)	01.40.51.77.24	<a href="mailto:isabelle.rougier@anah.gouv.fr">isabelle.rougier@anah.gouv.fr</a>

Bailando Juntos :

Marc Bayon	06.80.30.70.54	<a href="mailto:marc.bayon@laposte.net">marc.bayon@laposte.net</a>
Marie-Dominique Brossollet (présidente)	06.08.91.01.23	<a href="mailto:mdbrossollet@netcourrier.com">mdbrossollet@netcourrier.com</a>
Mireille Clément (secrétaire)	01.43.45.80.87	<a href="mailto:nicolas.clement75@bbox.fr">nicolas.clement75@bbox.fr</a>
Alain Costes	01.39.55.50.07	<a href="mailto:alain-isa.costes@wanadoo.fr">alain-isa.costes@wanadoo.fr</a>
Jacqueline Echard	01.40.60.09.60	<a href="mailto:jacqueline.echard@neuf.fr">jacqueline.echard@neuf.fr</a>
Hélène des Pomeys (vice-présidente)	06.74.03.65.04	<a href="mailto:hdespomeys@gmail.com">hdespomeys@gmail.com</a>
Yves Rouaud (trésorier)	01.39.02.05.58	<a href="mailto:ay.rouaud@gmail.com">ay.rouaud@gmail.com</a>

# Soutien financier aux centres nutritionnels

## Bailando Juntos

### **BULLETTIN D'ADHESION**

Mr, Mme, Mlle : ..... tél : .....  
adresse : ..... e-mail : ..... @ .....

- s'engage à verser mensuellement / trimestriellement la somme de . . . . . euros  
 souhaite soutenir l'association Bailando Juntos et verse la somme de . . . . . euros

date : ..... / ..... / ..... signature : .....

### **Renseignements et adhésions :**

- contactez Yves Rouaud – 7, rue Pierre Curie 78 000 VERSAILLES Tél. : 01.39.02.05.58

### **Versements :**

- envoyez vos chèques à Yves Rouaud, à l'ordre de Bailando Juntos :
- ou effectuez votre virement bancaire sur le compte de Bailando Juntos :  
Crédit Coopératif  
Code banque 42559, Code guichet : 00008  
Numéro de compte : 21025430702-14



## Amiguitos

### **BULLETTIN D'ADHESION**

Mr, Mme, Mlle : ..... tél : .....  
adresse : ..... e-mail : ..... @ .....

- s'engage à verser mensuellement / trimestriellement la somme de . . . . . euros  
 souhaite soutenir l'association Amiguitos et verse la somme de . . . . . euros

date : ..... / ..... / ..... signature : .....

### **Renseignements et adhésions :**

- contactez Amiguitos (Omblin Dewavrin) – Tél. : 06.83.61.01.90

### **Versements :**

- envoyez vos chèques à l'ordre de Amiguitos : Isabelle Rougier pour Amiguitos - 45 rue de la Harpe 75005 PARIS
- ou effectuez des virements bancaires sur le compte de Amiguitos :  
Banque BNP Paris Lowendal  
Code banque 30004, Code guichet : 00807  
Numéro de compte : 00003867110  
Clé RIB : 41

## **Il suffit de 30 euros par mois pour nourrir un enfant**

Avec la déduction fiscale de 75% accordée à notre type d'association, cela revient à 7,50 euros.

Un reçu fiscal vous sera adressé en vue de la déclaration d'impôt.